

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 10.04.2007

Strana: 1/7

Datum revize: 15.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: VALTTI COLOR

1. Identifikace látky / přípravku a společnosti /podniku

1.1 Identifikace (obchodní jméno):	VALTTI COLOR	Kód výrobku: série 290
1.2 Použití přípravku:	Lazura na dřevo pro venkovní použití. Nepoužívejte výrobek Valtti Color k jiným účelům než je uvedeno v návodu k použití.	
1.3 Identifikace společnosti:	Tikkurila s.r.o.	
První distributor v ČR:	Minická 635, 278 01 Kralupy nad Vltavou, ČR - Czech Republic	
Sídlo:	objednavky@tikkurila.com	
e-mail:	+420 315 704 573, +420 315 704 571	
Telefon:	+420 315 721 082	
Fax:		
Dodavatel / výrobce:	Tikkurila Coatings Oy	
Sídlo:	FIN-01301 VANTAA, Box 53, FINLAND	
Telefon:	+358 9 857 731	
Fax:	+358 9 8477 6902	
Zodpovědný za bezpečnostní list:	Tikkurila Oy, Produkt Safety, e-mail: productsafety@tikkurila.com	
1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace (Finsko):	+358 9 857 71	
Telefonní číslo pro naléhavé situace (ČR):	224 919 293, 224 915 4 02 (Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2)	

2. Identifikace nebezpečnosti

Klasifikace: Přípravek je klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. a směrnic EU 67/548/EHS a 1999/45/ES: **Xn zdraví škodlivý**

R10	Hořlavý
R20	Zdraví škodlivý při vdechování
R43	Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
R52/53	Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
R65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku: Obsahuje butanonoxim a tolylfluamid. Může vyvolat alergickou reakci. Viz též klasifikace a body 8, 11, 15.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí: viz klasifikace a bod 12

Další rizika včetně nesprávného použití přípravku: vdechování plynů, par a aerosolů nad přípustné koncentrace PEL, NPK-P (viz bod 8) poškozuje zdraví.

3. Složení / informace o složkách

3.1 Chemická charakteristika (popis): přípravek

Ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb., ve znění pozdějších předpisů obsahuje přípravek tyto nebezpečné látky:

Chemický název:	Číslo CAS: Číslo ES (EINECS):	Obsah v %:	Klasifikace látky: Výstražný symbol nebezpečnosti, R-věty*
Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká**	64742-48-9 265-150-3	50 – 75	Xn; R 10-65-66
Terpeny a Terpenoidy, terpentýnový olej, 3-karen frakce	91770-80-8 294-866-9	5 – 20	Xn, N; R 10-36/38-43-48/23-65- 51/53
Tolylfluamid (ISO)	731-27-1 211-986-9	0,67	T+, N; R 26-36/37/38-43-48/23-50
Butanonoxim <i>butan- 2- on- oxim</i>	96-29-7 202-496-6	< 0,5	Karc.kat.3; Xn; Xi R 21-40-41-43

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 10.04.2007

Strana: 2/7

Datum revize: 15.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: VALTTI COLOR

Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká**	64742-48-9 265-150-3	5 – 10	Xn; R 65-66
Zincum-[bis(2-ethylhexanoát)]	136-53-8 205-251-1	1 – 2,5	Xi; R 38

3.1.1 Další informace: *úplné znění R vět viz bod 16; **rozpouštědla nejsou klasifikována větou R 45, protože obsahují <0,1% benzenu; Expoziční limity jednotlivých látek pro pracovní prostředí, pokud jsou k dispozici - bod 8.

4. Pokyny pro první pomoc

- 4.1 Všeobecné pokyny:** Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomit lékaře.
- 4.2 Při nadýchání:** Dopravit postiženého na čerstvý vzduch, zajistit teplo a klid.
- 4.3 Při styku s kůží:** Odstraňte kontaminovaný oděv. Kůži omyjte mýdlem a vodou nebo použijte ověřený mycí prostředek na kůži.
- 4.4 Při zasažení očí:** Ihned promývejte proudem čisté vody po dobu minimálně 15 minut s rozevřenými očními víčky a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití:** Při náhodném požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Zajistěte klid. NEVYVOLÁVEJTE ZVRACENÍ.

5. Opatření pro hašení požáru

- 5.1 Vhodná hasiva:** Použijte pěnu, CO₂, hasící prášek nebo vodní sprej.
- 5.2 Nevhodná hasiva:** Vodní proud.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí způsobená látkou:** Při požáru se vyvíjí hustý černý dým, který obsahuje produkty rozkladu. Zamezte vdechování kouře.

6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Nevdechujte páry. Odstraňte zdroje vznícení.
- 6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:** Zabraňte úniku přípravku do kanalizace a stok, povrchových a spodních vod a do půdy. Dojde-li k úniku informujte příslušné úřady (policie, hasiči).
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:** Rozlitý přípravek zachyťte do vhodného nehořlavého absorpčního materiálu (písek, křemelina) a uložte do kontejneru pro odpad v souladu s místními předpisy. Čištění provádějte přednostně s detergenty, vyhněte se použití rozpouštědel. Likvidujte jako nebezpečný odpad dle příslušných předpisů (viz bod 13).
Poznámka:
Přípravky s obsahem oxidovaných vysychavých olejů či alkydů (lněná olejová fermez nebo lak, alkydové barvy a laky) mají sklon k samovznícení při styku s porézním materiálem, pokud je tento přípravkem potřísněn. Odpad tohoto druhu musí být shromážděn a skladován ve vlhkém stavu, např. ve vodě až do okamžiku jeho zneškodnění nebo spálení.

7. Zacházení a skladování

7.1 Pokyny pro zacházení (Preventivní opatření):

Páry jsou těžší než vzduch a šíří se při zemi a se vzduchem tvoří výbušnou směs. Zajistěte dostatečné větrání. Odstraňte zdroje vznícení. Učinite opatření proti vzniku elektrostatického náboje. Ochrana osob před expozicí viz bod 8.
Ochrana ovzduší (obecné pokyny): postupovat v souladu se zákonem č. 86/2002 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
Při obsahu těkavých organických látek nad 3 % (viz bod 15) používejte vhodné filtry nebo odlučovače nebo jiná opatření k zachycování úniku těkavých organických látek do ovzduší.
Ochrana vod (obecné pokyny): postupovat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Zbytky přípravku nevylévejte do kanalizace, viz bod 13.

7.2 Skladování:

Obal těsně uzavírejte. Skladujte v chladném, suchém, dobře větratelném místě v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, vznícení a přímého slunečního světla.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 10.04.2007

Strana: 3/7

Datum revize: 15.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: VALTTI COLOR

7.3 Specifické použití: Lazura na dřevo pro venkovní použití.

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Limitní hodnoty expozice (Nařízení vlády č.361/2007 Sb.):

	Látka	PEL	NPK-P	jednotka	poznámka
-	Benzíny	400	1000	mg/m ³	-
CAS: 8006-64-2	Terpentýn - páry	300	800	mg/m ³	-

PEL přípustný expoziční limit chemické látky v ovzduší

NPK-P nejvyšší přípustná koncentrace chemické látky v ovzduší

8.2 Omezování expozice:

8.2.1 Omezování expozice pracovníků

8.2.1.1 Technická opatření: Zajistěte dostatečné větrání. Zajistěte zdravotní a bezpečnostní předpisy při práci.

Všechny osobní ochranné prostředky musí být voleny tak, aby splňovaly požadavky místních předpisů, např. nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky.

8.2.1.2 Ochrana dýchacích cest:

Používejte ověřený respirátor s plynovým a parovým filtrem typu A, při broušení (otryskávání) s protiprachovým filtrem typu P2, pokud je větrání nedostatečné. Při aplikaci stříkáním používejte kombinovaný filtr AP. Při nepřetržité či dlouhodobé práci se doporučuje nezávislý dýchací přístroj s přívodem vzduchu nebo motorem poháněný respirátor.

8.2.1.3 Ochrana rukou:

Vždy používejte ochranné rukavice (např. nitrilkaučukové). Rovněž ochranné krémy pomáhají chránit exponovaná místa kůže.

Obecné pokyny: Ochranné rukavice by v každém případě měly být prověřeny vzhledem ke vhodnosti jejich používání na příslušném pracovišti (např. na mechanickou odolnost, odolnost vůči působení přípravku, antistatiku apod).

Dbejte pokynů a informací od výrobce, které se týkají používání, skladování, péče a výměny rukavic. Rukavice musejí být v případě poškození nebo při prvních příznacích opotřebení okamžitě vyměněny.

8.2.1.4 Ochrana očí:

Použijte vhodnou ochranu očí proti potřísnění kapalinami.

8.2.1.5 Ochrana kůže a těla:

Použijte vhodný ochranný pracovní oděv.

8.3 Omezování expozice

životního prostředí: Viz bod 7.1

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

Skupenství (při 20°C): barevná viskózní kapalina

Barva: -

Zápach (vůně): silný zápach

9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH (při 23°C): -

Teplota (rozmezí teplot) tání (°C) -

Teplota (rozmezí teplot) varu (°C) 145 – 200*

Bod vzplanutí (°C) + 36*

Hořlavost -

Samozápalnost (°C) -

Meze výbušnosti: dolní mez (% obj.) 0,6*

Meze výbušnosti: horní mez (% obj.) 7,0*

Oxidační vlastnosti: -

Hustota par (vzduch = 1) -

Tenze par (při 20 °C) (kPa): 0,2*

Viskozita (při 20°C) (s) -

Relativní hustota 0,8 – 0,9

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 10.04.2007

Strana: 4/7

Datum revize: 15.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: VALTTI COLOR

Rozpustnost (při 20°C) ve vodě nerozpustný

Rozpustnost v tucích (včetně specifikace oleje) -

Rychlost odpařování 0,14*

(butylacetát=1)

VOC (% hm.):

VOC (g/l):

* Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

9.3 Další informace

Nejsou k dispozici

10. Stálost a reaktivita

10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit: Páry rozpouštědel mohou tvořit výbušnou směs se vzduchem.

10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat: Uchovávejte odděleně od oxidačních činidel, silně alkalických či kyselých látek, aby nedošlo k exothermní reakci.

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu: Při požáru se může vyvíjet hustý černý dým. Expozice produktům rozkladu může způsobit poškození zdraví.

11. Toxikologické informace

11.1 Akutní toxicita: Informace v bodu 11.4

11.2 Primární podráždění: Informace v bodu 11.4

11.3 Senzibilizace: Obsahuje butanonoxim, tolylfluamid a terpentýn. Expozice vdechováním a stykem s pokožkou může vyvolat senzibilizaci.

11.4 Zkušenosti u člověka:

11.4.1 Inhalace: Páry rozpouštědel a aerosoly jsou škodlivé při vdechování. Dlouhodobá expozice parám obsažených rozpouštědel o koncentracích přesahujících povolené hygienické limity (PEL, NPK-P) mohou mít za následek škodlivé účinky na zdraví jako jsou podráždění sliznic a dýchacího ústrojí a škodlivé účinky na ledviny, játra a centrální nervový systém. K symptomům a projevům patří bolesti hlavy a závratě.

11.4.2 Styk s kůží a očima Opakovaný nebo dlouhodobý styk s kůží způsobuje její odmaštění a vyvolává kontaktní dermatitidu. Vstříknutí do očí může způsobit podráždění.

11.4.3 Další účinky: Zdraví škodlivý při požití. Výrobek obsahuje solventní naftu, která může při požití vyvolat poškození plic.

12. Ekologické informace

12.1 Ekotoxicita:

12.1.1 Toxicita pro vodní organismy

Tolylfluamid: LC50 (pstruh duhový, 96 h) = 0,045 mg/l; EC50 (daphnia magna, 48 h) = 0,19 mg/l;

IC50 (desmodesmus subspicatus, 72 h) = 1,45 mg/l.

Terpentýnový olej: NOEC = 100 mg/l, ryby, 96 h. NOEC = 10 mg/l, dafnie. NOEC = 100 mg/l, řasy.

12.2 Mobilita: údaje nejsou k dispozici

12.3 Perzistence a rozložitelnost:

12.3.1 Biologická rozložitelnost

Tolylfluamid: biologicky rozložitelný

Terpentýnový olej: 52 %, 28 d

12.4 Bioakumulační potenciál:

Tolylfluamid: rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: log Pow = 3,9; BCF = 74

12.5 Výsledky posouzení PBT: údaje nejsou k dispozici

12.6 Jiné nepříznivé účinky:

Nejsou k dispozici údaje o vlastním výrobku. Výrobek se nesmí vylévat do výlevků, kanalizace a vodních toků.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 10.04.2007

Strana: 5/7

Datum revize: 15.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: VALTTI COLOR

13. Pokyny pro odstraňování

13.1 Likvidace odpadu:

Odpad shromažďujte v odpadních kontejnerech. Likvidujte v souladu s místními předpisy. Kód odpadu dle vyhlášky 381/2001 Sb. (nebo Evropský kód odpadu) pro kapalný odpad je 08 01 11* (odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky).

Pozor! Čistící hadry nebo brusný prach s obsahem výrobku mohou způsobit požár samovznícením a proto by před zneškodněním měly být uchovávány ve vodě nebo usušeny na vnějším prostranství.

13.2 Obalový odpad: Prázdné obaly je třeba recyklovat nebo likvidovat v souladu s místními předpisy.

14. Informace pro přepravu

14.1	UN č.	1263
14.2	Obalová skupina	III
14.3	Pozemní přeprava (ADR/RID)	
	Třída	3
	Název zboží	BARVA
	Poznámka	-
14.4	Námořní přeprava (IMDG)	
	Třída	3
	Proper shipping name	Paint
	Další informace	EmS: F-E, S-E
	Poznámka	-

15. Informace o předpisech

15.1 Informace pro značení na obalu dle vyhlášky č. 232/2004 Sb.:

15.1.1 Symbol nebezpečnosti:

Xn	Zdraví škodlivý
----	-----------------

15.1.2 Nebezpečná látka: Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká, Tolyfluanid (0,67 hm.%), Terpeny a Terpenoidy, terpentýnový olej, 3-karen frakce

15.1.3 R věty

R10	Hořlavý
R20	Zdraví škodlivý při vdechování
R43	Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
R52/53	Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
R65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

15.1.4 S věty

S02	Uchovávejte mimo dosah dětí
S23	Nevdechujte páry / aerosoly
S24	Zamezte styku s kůží
S29	Nevylévejte do kanalizace
S37	Používejte vhodné ochranné rukavice
S51	Používejte pouze v dobře větraných prostorách
S62	Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

Zvláštní označení určitých přípravků: nevztahuje se

Právní předpisy, které se v obecné rovině vztahují na přípravek: Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006, Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků, ve znění pozdějších úprav, Směrnice Rady 2001/59/ES včetně

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 10.04.2007

Strana: 6/7

Datum revize: 15.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: **VALTTI COLOR**

adaptací, Směrnice Rady 76/796/EHS o sblížení právních a správních předpisů týkajících se omezení uvádění na trh a používání některých chemických látek a přípravků, ve znění pozdějších předpisů, Směrnice Komise 2004/73/ES, kterou se po dvacáté deváté přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 67/548/EHS, Zákon 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů a jeho prováděcí předpisy, ve znění pozdějších předpisů a dále, např.: Zákon č. 455/1991Sb. živnostenský zákon, ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 102/2001 Sb. o obecné bezpečnosti výrobků, ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, např. Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících předpisů ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy; Zákon č. 20/1966 Sb., o zdraví lidu ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 262/2006 Sb. zákoník práce, Nařízení vlády č.361/2007 Sb. ve znění pozdějších předpisů, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech 2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, Zákon č. 86/2002 Sb. o ochraně ovzduší ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy a další související předpisy, Zákon č. 266/1994 Sb. o drahách, ve znění pozdějších předpisů, Úmluva o mezinárodní přepravě (COTIF), vyhlášená pod č. 8/1985 Sb., ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 114/1995 Sb., o vnitrozemské plavbě ve znění pozdějších předpisů, vyhláška č. 17/1966 Sb., o leteckém přepravním řádu, ve znění vyhlášky č. 15/1971 Sb., Vyhláška č. 61/2000 Sb., o námořní plavbě, Zákon č. 59/2006 Sb., o prevenci závažných havárií způsobených vybranými nebezpečnými chemickými látkami nebo chemickými přípravky, Zákon č. 309/2006 Sb., kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (všechny právní předpisy uvedené v tomto dokumentu jsou v aktuálním platném znění ke dni vydání bezpečnostního listu).

16. Další informace

16.1 Úplné znění R vět z bodu 2 a 3:

R10	Hořlavý
R20	Zdraví škodlivý při vdechování
R21	Zdraví škodlivý při styku s kůží
R26	Vysoce toxický při vdechování
R36/37/38	Dráždí oči, dýchací orgány a kůži
R36/38	Dráždí oči a kůži
R38	Dráždí kůži
R40	Podezření na karcinogenní účinky
R41	Nebezpečí vážného poškození očí
R43	Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
R48/23	Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním
R50	Vysoce toxický pro vodní organismy
R51/53	Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
R52/53	Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
R65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
R66	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

16.2 Změny oproti předchozí verzi:

Změna bodu 2 a 15 – změna klasifikace výrobku

Změna bodu 3 – změna složení výrobku

Změna bodu 8 – změna limitních hodnot expozice složek

Změna bodu 16

Kompletní přepracování formátu listu dle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).

16.3 Zpracovatel české verze bezpečnostního listu:

Ing. Lucie Fábelová – Logan Plus

tel.: 603 324 611, e-mail: fabelova@loganplus.cz

www.loganplus.cz

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 10.04.2007

Strana: 7/7

Datum revize: 15.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: **VALTTI COLOR**

16.4 Dodatečné informace:

Informace tohoto bezpečnostního listu jsou založeny na úrovni soudobých znalostí a platné evropské legislativě. Představují popis bezpečnostních doporučení pro tento výrobek: nelze je považovat za záruku vlastností výrobku. Při zpracování české verze bezpečnostního listu se vycházelo z Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a údajů uvedených v MATERIAL SAFETY DATA SHEET VALTTI COLOR ze dne 30.08.2007. Výrobce Tikkurila Oy, Produkt Safety, P.O.BOX 53, FIN-01301 VANTAA FINLAND, Telefon +358 9 857 71, E-mail: productsafety@tikkurila.com
